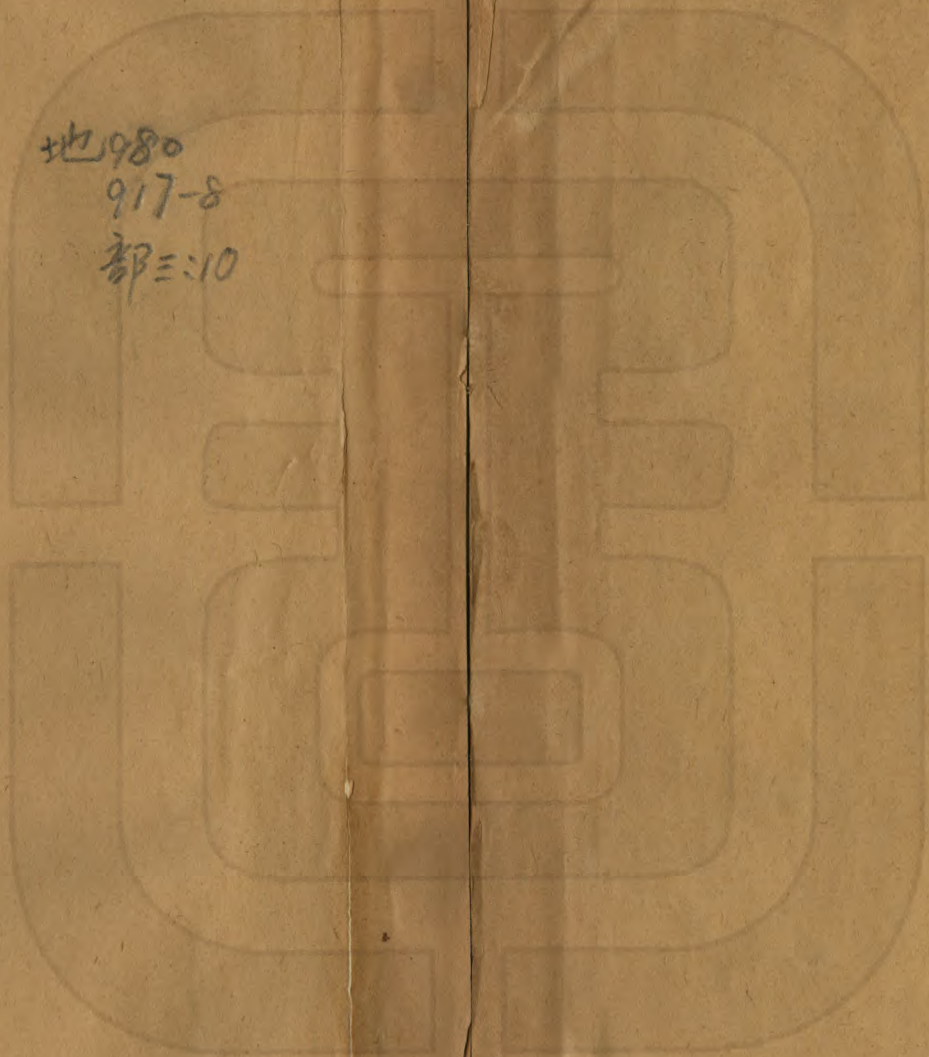


八述奇

卷之十

地 980
917-8
部三:10



八述奇卷十

鐵嶺張德彝在初隨筆潘士魁校



光緒二十九年十月十四日甲子早晴午後陰冷見冰
英蘭蘇格蘭向為兩國英稱南卜里敦蘇稱北卜里敦
至西曆一千六百三年明穆宗隆慶三十六年因蘇王翟木斯第
六為英右主伊里斯碧妲之姪迨君主將薨乃許其姪
翟木斯第六兼主英蘭改號翟木斯第一其後將及百
年當君主阿安之世官民以兩國一主莫若連合為一
遂合南北卜里敦稱大卜里敦是為現在英國之本名

彼時仍各立議院各守律例數年後以為既成一國彼
此議事辦事兩歧非合一之大弊蘇之議院遂併于英
擬定蘇之世爵入上議院者十六然蘇之世爵頗多年
年散聚不利公舉乃定每更換時世爵集而拈阄得者
入焉

十五日乙丑陰入夜風雨交加極冷西人不尚巫術近
聞倫敦新出一賣卜人佚其名著補花閣袖大氅如中
國古裝又知道士屋之承塵挂古油燈地置一橢圓桌
一端立二燭臺臺前一五色深淺十字籤筒英人稱其

術曰布拉喀爾地華言黑技也呼其人曰斯易爾華言預知者也人問卜彼即然燭恭舉籤筒取出雜色十字籤橫布于卓頭再交來人馬掌形磁石一塊令以右手執之三分鐘後使已之吸力壓下石之吸力則于一橫十字籤上面順揮一過吸起其籤即按其籤之色斷之如吸起淡紅色者卜者乃將此籤列于十三籤之首往來籌算數次而後告曰以此色之籤觀之如欲身躰康健平安衣須以深藍為主再將此中一十字籤盛以錦囊佩于衫襖之間有益無損如遇外人附已凡事如意

隨心須頭戴碧玉或身佩之必當有驗如得深藍寶石尤妙聞逐日問卜者絡繹不絕婦女居其強半云

十六日丙寅陰冷西國婦女尚細腰高乳大臀自幼束腰以縵帶且圍有腰兜作圓形英名蘭爾塞地乳小則於鋪中購紗棉製成當乳凸出之抹胸服以壯觀地皆類是男子亦尚挺腰高肩以表雄壯腰不直暗用婦女之腰兜肩不高令裁縫以綢棉作二勺形之袋覆於衣內肩上

十七日丁卯鎮日黃霧迷漫咫尺不見人未正已然燈

街市左右向來不用之煤氣燈亦皆點起以利行人西
國于物之無益於人者皆設法改製雖生成之肢體為
為其人亦不便亦整理之近聞英人有以手肥指動不
若人者醫家創一法自配一種沃顏香膏油料用無多
係格里賽林一種白水嗅之無味嘗之一百格拉木每
拉木種乾膜末五格拉木乾礮鹼末十格拉木苦杏仁
十五格拉木四藥和一則膏成洗手畢二手搓摩十分
鐘手熱即以指蘸少許香膏油擦之一點鐘後用溫水
淨膜洗去再以克倫香水抹之洗治月餘易肥而瘦據

云是方頗驗

十八日戊辰鎮日陰霧冷倫敦向有一種以甲字形拍
子打球戲名鑿台呢斯者詳見現改用八角手鼓因鼓
之四圍有小鉞追擊皮球敲鼓搖鉞逢逢鏘鏘勝于拍
子夏季戲于園圃草地尤覺耳目一新八角手鼓英名
坦柏爾因改是戲名曰坦柏萊婁譯為羯鼓
十九日己巳陰雨西國汽車速率極大婦女喜乘且欲
其軒轅車敞而行疾空氣阻力驟加致人呼吸不利由
是鋪中創製多式傀儡飾以彩紬目前罩以玻璃戴於

面上俾面不為風力所驚呼吸較暢其價竟有一鎊至三四鎊者而婦女購用甚多亦商人求錢法也

二十日庚午陰酉刻細雨陣陣英國南洋屬地婆羅洲島英名柏呢歐其北界文萊等處之商頭世爵翟色今晚於賽西右約客晚酌數日前折柬來邀酉正二刻余乘車至入前次赴飲之大廳此次卓式一橫七縱當中稍短作凹形共坐人二百四十六翟色坐于橫卓中心坐余其右首座也老幼各世爵文武及文士商賈諸客皆曾經東歷雅洲南洋各處者桌上密列金銀菊花玫

瑰各品器四華麗肴酒鮮芬餐畢齊立起舉杯恭祝英之福正卓對面一小方臺上坐六女作樂亦奏天保

國王既而惠客柏呢歐加非一杯暨大菸捲一盒

共四枚

彼處土產也遂息燭演射影燈皆本地風光也土城名三達堪河名帕大斯激滿叢綠竹屋州堂大與新嘉坡相似土人身黑如漆亦蘇魯三島之一種也華之工商現約四萬然畫中所見皆苦工耳看畢然燈復有多人演說不過國家之福商民之利賴眾精能日增月益云云子初始畢

二十一日辛未陰。昨見九月二十一日中外日報一則，說奴隸蓬髮垢身，食穢卧土之民，奴隸也。摘句尋章，懷挾就試之士，奴隸也。下吏鞞足手版，奔走風塵，大臣匍匐宮廷，承順闕寺，舉奴隸也。考其所論，必誤於民主之國。人皆平等之八字也。天下文化各國，孰無君臣民丁士子兵將主僕之分？苟謂民主國人皆平等，何其總統至他國，而舉不以待商民者，待之商民，至他國而不以待總統者，待之國有總統，文武官員謁之以禮，士農工商謁之有禮，人之于官長，兵之于將帥，僕之于主人，尊卑之分，固弗以禮。于是學術裕者為官，為鉅商，下此則為兵，為農，為匠，役上流社會中人，以學業深淺，分顯晦中下社會中人，以身家富貧，分主僕。是皆民主之國，有上下之分，之明證也。其所謂人皆平等者，不令藐視欺侮之謂，是又各國人民之公例也。又云奴隸之習，五十年培之，豈能一旦脫之？惟願此後無賤丈夫，人人加勉，或有蛻化之一日，由後之說是，舍其國之所以為國，而自比于猿猴生番也。如此變更，不奴隸于本國，恐將奴隸于他國矣。噫嘻。

二十二日壬申鎮日大雨入夜晴中國罪犯畫供間用指印謂之斗記印度不惟用此法于罪犯凡官場僱用之僕役辭去時必用指印防其更名別覓地差其人得恩養終身者亦用指印防其人故後戚友冒領聞邇來倫敦蘇格蘭院詳見四亦仿此法男女竊犯銷案時皆留指印時人為塗墨引其手而印之人多指紋不一分為四大種以便考察曰半圈曰繞圈曰小環曰湊圈昔時牢獄皆用罪犯小照一二十年後再犯案面孔改老不易辨認加用指印則一生不能變

二十三日癸酉早微晴午後陰霧開英皇幸愛爾蘭時在寬迺瑪拉地方一日微服獨步至林南村稍倦入一草舍憩焉有婦曰馬婁呢者潔椅請坐王見其椅削薄恐不勝其髀童游移間婦言較閣下髀尤偉者曾坐此椅王笑問曰偉人為誰婦曰魯堤南侯實我國之名人也君曰我頗知之然我為國王較渠不尤重耶婦失色鞠躬求恕因遂久坐細詢民情君去後遊人入草舍以得坐君椅為榮者旦夕接踵婦亦因之獲利

二十四日甲戌陰霧極冷聞世爵夫人候模現擬在上

柏樛當街設一家門會館洋名侯木克勒布凡老幼男
子充當僕役之無家及業傭無工作者皆可寄居牀椅
飲食書籍打球器具咸備無異居家更免流離在外惟
耽酒賭博及匪言惡語必禁

二十五日乙亥陰嘗思吾人之喜學西國之天文地理
格物化學等必待精純確有把握方可傳教與人抑或
筆之于書至其道聽途說者尤須再思而後說以免貽
笑于人乃昨見中外日報一則謂攷上古神州之地有
三大種最北為葷粥族中為華族南為黎族葷粥係在

×

白零海峽未斷時由美洲紅種分出華種則從巴比倫
而來黎族與南洋馬來人同種按諺云天下四方有地
必有人夫我中土堂堂大地一塊為天下五大洲之至
大者較南北二美洲大皆加倍較歐洲且大加五倍雖
斐洲比之亦大折半豈自古無一土著耶苟按所云則
中國人皆外人之流種矣何不自料如此雖云巴比倫
與馬六甲皆在雅洲然較內地極遠且中隔大水高山
至今巴比倫與馬六甲依然蠻貊不如中國之文化如
果係談二種之流族中國之文字語言究當有所相同

何竟一無相類耶。至北美洲之紅種現仍腰纏鳥羽更不必言矣。惟中西士亦有言及氏之初生由黃河岸漸次散而之四方者。其言尚屬有理可信。

二十六日丙子早微晴。午後霧。倫敦衛斯民司得大教堂旁之賢皮特臘典文學堂。每歲冬季擇聰敏熟學諸生演戲一齣。請人評其臘典語言。所以勵其學。張其能也。此戲余於二十年前曾觀一次。前數日學中提調具柬請云。十二月十四日。即今禮拜一。及十六日。禮拜三。演臘典小戲。懇請賞觀。務于酉初二刻前。先至教士院。

第十九號。敝廬以便接待。酉初。余乘車至。入見其夫婦。並二三的音教士。少敘。同入學堂。坐于臺前。第一橫計。客男女約三百人。所演乃三百年前希臘京城阿三故事。一商名查爾邁者。因其子賴斯柏呢克。司年幼奢侈。擬再出外。貿遷數月。冀稍獲利。用以贖家。瀕行。况其友喀里克。照料子女。并告以家中某屋地下。窖有財寶。查行後。其子依然浪費。至無餘資。欲售房產。喀里克。伴買之。以免害財歸他人。喀友馬夏。宴迺。茲責其私匿他人財物。喀里克。乃掘而暴之。鉅高法伊勒。投之于來喜太。

欲娶賴妹為妻，賴辭以貧苦無妝奩。既以賣房故得有存項，遂允許。其家奴司他奚莫斯聞之，哭訴謂如此，恐我主僕當皆餓斃。乃設法以言勸止。兩人寢其事，不果。蓋來喜太意不在妝奩，而賴斯柏呢克斯亦願嫁其妹。乃終被法伊勒投辭，卻二人無法。然仍各懷嫁娶之心。既而喀里克立意從中調停，乃高之賴將地寶掘出，陽為其父由外寄來者。一日查爾邁歸，遇一郵寄人于門外，詢之即執假信寄銀者，正說異聞。見司他奚莫斯從酒店出，乘醉將賣房掘藏結婚困苦事，纒陳不遺一字。

九

查爾邁聞之，氣結欲仆。正喧譁間，喀里克開門出視，手執鐵鎚，正其掘窖時也。喀為查細述其由，查大喜。始怒其子既認來喜太為婿，並定喀里克之女為媳。通場僅八人，裝扮老幼貧富，態度頗好。衣冠半似埃及人，皆赤足，著皮底皮帶鞋，光頭著白氈，斜披花綢一縷。其氈年老及足面，年幼者逾袴。貧者寬袖短襖，腰結粗帶，髮不剪而捲垂腦後。臺正面懸阿三圖一幅，遙望樓房皆白色，式如泰西。惟花木稍異，其服色裝飾多與西國教門畫軸同。念白不唱，語極純熟。演畢，男女客均回提調。

爲入門乞書名于簿遂夜酌余與提調夫人及教士六
人一席其他男女士餘環立一大桌僅備冷葷紅酒生
菜麪包數色而已食畢謝歸時及子初

二十七日丁丑陰西國天主誕節在即各加非點心鋪
鬻李子聖糕聞萊地街查朴曼鋪中一月之工造糕一
高四尺周六尺重一千觔飾以金花五彩不知工價若
何亦不知何人定造者

二十八日戊寅陰西國婦女喜畜類如金猴銀鼠之屬
昨柴勒地坊設老鼠會會首牛瓦小姐共聚老鼠六十

餘多人珍賞其色不一黑白斑白金黑皆極淨潔亦皆
馴熟有估直半鎊及十鎊者

二十九日己卯早大霧迷漫白晝然燈午後霧散仍陰
與內子論及西國婦女著衣梳髮之式頻改余三年前
在倫敦時婦女衣作聳肩去歲到此見其衣之兩肩低
平至夏間忽其袖半仿日本作□形如喇以其袖則由
肩至肘依然縫緊貼身由肘至腕漸寬至八寸到一尺
時值酷暑以為彼寬袖納風招涼比及隆冬衣粘絨襯
以皮棉而袖仍前式蓋隨時派耳其髮皆皆上攢作髻

髮之短或少者，墊以假髮一團，或覆以假髻。現改落平作餅，或圓或半圓，或作三出或四出，梅花有出頭寸餘者，或左右垂下至耳，或腦後垂下至頸。種種不一，髮之不能依式裝梳者，鋪中特售一種假髮，形作圓圈，可大可小，髮有長短，色分黑黃，價則由十二先至一鎊不一。用法前藏髮內，後兜髮外。前者後攏，後者左右分挽，任作各式。故現時新報有云：婦女不利脫帽，防露假也。

三十日庚辰陰曆樂彬宮保之夫人為其孫設小孩茶會，會開于申初，收于酉正。日前來約，遂于今日申刻攜

士

孫女佑英一往見赫夫人及其女媳幼童稚女陸續到者四十餘，或其父母攜帶，或其兄姊攜帶，或止女婢隨從者樓上跳玩一場畢，下入飯廳茶點，復登樓鼓琴跳舞，各執花扯爆竹數枚，互相拉扯，澎扒震耳，五彩花紙飛滿地，隨令僕婢掃淨，眾孩復陣陣跳玩，乃隨時分贈諸孩玩物，大小多種，并有糖果糕點各食物，函刻謝回使館。

十二月

初一日辛巳陰曆敦土俗，亦有恰遇何物及佩帶何物。

意主吉祥如黑猫進宅謂必發財拾得四葉首蓓謂將致富以此草皆三葉四葉者不易見也其他佩帶古錢小魚之類皆求吉利洎乎氣車氣船盛于是又以金與銀縮仿其式佩之表練取其興旺值耶穌誕辰多有餽者英王亦置如許華美女雅小物備贈戚友王喜畜犬所購金銀質小犬為多今後英人當必以佩帶小犬為吉祥榮耀矣

初二日壬午陰霧倫敦人大餐僅午後一次各小飯店所售至賤者亦須一先耶穌教會中之善心婦女現在
西教斯佛街之安瑪斯街慶斯教堂餘間開一大飯店用待貧苦傭工婦女不爭厚利僅賺厨竈人工費每日午正至未正計頃出賣飲有牛乳香茗肉湯食有牛肉羊肉猪肉麪包糕餅烹調適口每人僅由四本士至七本士每日食者都二百四五十人物賤如是以用者多也

初三日癸未陰霧如昨上月二十九日阿拉柏堂中有玩物布人會大小羅列四千餘種類不一外有花扯爆竹二萬七千匣六本士小銀錢一萬一千枚皆善男信

女所施者用備耶穌誕辰分遺施醫院育嬰堂工作房
所有小孩俾之歡度新年

初四日甲申陰霧英俗每于耶穌誕辰家家以燒火雞
為美食售此物有二總市皆在城內偏東地近老城一
名司米扉一名里屯霍而通城各雞鴨鋪亦皆售宰成
者更有由奧義色爾維亞各國販來者逐日進口甚多
重八九斤斤十本土半重十斤至十一斤斤十一本土
重十二斤至十五斤斤一先重十六七斤斤一先零二
本土重十八九斤斤一先三本土

三

初五日乙酉陰昨聞堪輿坦區之肥拉莫園第八號老
婦達爾齡家產直九萬六千三百一十七鎊歿時遺言
以七千二百餘鎊分捨本城各教門善地餘二萬四千
鎊施于斐洲止南稍西開埔塘海口之教堂內二千鎊
英蘭東南角臨海瑪爾該城之維克都里亞養有殘廢
小孩堂中二千鎊復在哈特扉地方建小教堂一文其
夫及子用作記念計一千六百鎊英蘭東南角堪特府
卜洛斯台城之養病堂及中斐洲之大學堂施各一千
五百鎊南斐洲麻收那蘭地方牧師本國約爾克府牧

師各千鎊禁止虐待小孩會保養羊癩風諸會亦各千鎊爰撮其大畧志之

初六日丙戌陰頗冷聞英人新創一種射覆茶會洋名迷斯特里悌所請男女各備一紙或書隱語幾句或以墨或顏色畫些秘密到齊各紙挂號各人猜解主家備贈物兩分一贈度詞之奇妙者一贈其人之第一得解者猶之北京之鐙虎兒會也

初七日丁亥陰今日係西十二月二十五日為其耶穌誕辰節鋪戶及人工休息老幼男女均衣新衣街遊與

也

禮拜日同聞當義王與后在文恣宮時色爾文達木及穆爾小姐照料周備昨英君與后各賚一物以作記念文達木得一金匣蓋面正中鑿君像像左右有ER二字堆以鑽石鑲以珍珠穆爾得一胸襟針針頂以鑽石作王冕鑲以珍珠冕下玫瑰一朵亦嵌以鑽石二人奉優伶將于明年赴美洲歌演

初八日戊子早微晴午後陰霧冷英國各處有勤工改過二學堂蓋學堂而牢獄者凡幼童幼女懶惰愚鈍及淘氣不馴者經其家送來或遣人投入而教養之惰必

使勤愚必使明頑必使化本年英蘭一島十六歲上之
男子二萬三千九百十七女子五千二百十八就中努
力學工改過自善者男六百九十一女七十九足徵教
養之匪易也

初九日巳丑陰冷輕飄點雪到地即融倫敦現作一種
蛇馳戲俗名蛤來自法國色深綠大如制錢每枚價由八
先至一吉呢此類物性本不甚靈而較靈於蠢獸于是
婦女廣購之盛于大瓶瓶底淺浴以水飼以蝸蟲螺蚌
各蟲依時教以跳穿約指據云藝成者能連跳八圈凡

五

設小孩茶會多作此戲以娛樂之

初十日庚寅陰冷細雨陣陣聞前于西一千九百年三
月二十日光緒二十六年巴里北方火車棧失去一萬
六千鎊在補銀水帳房中十月十五日冲叔八明又失
去三千鎊今已三年賊未獲且近日各銀行多失金者
昨由巡捕捉得三英人于其住所搜出許多布囊紙袋
式樣造法無異法京銀行所用者據云其盜法係專在
帳房于帳官已收將發各袋潛以假者易之又波爾多
海口親三巡捕捉一剪綵亦英人名倭爾達現年六十

三所住店中搜出許多器具

十一日辛卯晴中國養濟院育嬰堂粥場義學醫院并施捨棺木棉衣薑湯丸藥諸善舉既非勒捐亦不強募而募及洋人者實鮮華人既不肯往募往募亦無門苟得門而入恐洋人亦未必慷慨樂施華人洋人有種無形之契合顛倒是非幸災樂禍小人之臭味同也凡此善舉匪惟不思成全且毀謗以阻遏之其在倫敦則善地善事指不勝屈事無鉅細經營伊始由一二人之善舉既成則逐年費用咸歸捐募如男女老幼各醫院各

其

學堂養病所棲流所收生所有嬰堂拯救隊啞院瞽院作工所自新所猫家狗家義店狹店捨湯處賤飯店以及教堂之各善舉郵政局巡捕廳新報館街道局及電報局等年例均有會又每年耶穌誕前名家婦女亦開善會或稱濟貧或稱周卹鰥寡孤獨或資助貧家子女老羸兵丁或施助兵房或募化玩物布人用以施捨嬰醫院嬰學堂好施者年出萬鎊不足於也募化之法間及他國寄居之客前于初三日晚巡捕廳歌調劑四城巡捕子女邀義務男女數人奏樂歌曲于利貞街坤似

堂浼人購券往聽。半月前以函請。余遂購入場券六分。付僕人一往。昨倫敦美爾來函云。米得賽醫院募化年費。舉渠為首。渠訂明年五月初三日。中明年三月十八日設燕于美泰普店。敬要惠臨。以為光寵云云。又募券一紙。空其前。備書所施數目。尾印赴燕與否。祈早賜回音。各語迫於無奈。遂復以盛饌弗克親赴。今助五吉呢。

十二日壬辰為西歷十二月三十日。晴申刻。倫敦美爾在極樂堂招城中貧苦男女小孩一千三百名。晚酌。孩均梳洗潔淨。衣履整齊。環坐大廳樓上。作樂各人麩包。

一山冷牛肉。加熱蕃薯一盤。李子糕一山。牛乳一盤。及橘子蘋果類。食畢。眾孩齊聲祝美爾之福。是日入門各攜一卷。名曰班餽。釋為赴宴。

十三日癸巳陰冷。比見英人由汽車復創一種冰牀。洋名艾斯謀特爾。一長方薄木板。四角四木足。裹以鍍前二足。能左右動。如船之舵。足前鐵罩。式同汽車。牀中心置氣機。僅三馬力。牀後橫五一極寬巨輪。軸連關鍵。下接機器輪。前坐一人掌舵柄。一牀可載六人。輪左右旋轉。借天氣與風力。一小時能行十五洋里。惜英蘭入冬。

少冰今年較冷而地面多潤長江大河偶然結冰冰牀
畏其險不敢駛

十四日甲午陰雨冷是為西曆一千九百四年止月初
一日聞霍勒本街有鋪名夏美芝出賃布帳備鄉鎮之
夏間設樂堂請茶會設筵宴設善會過節跳舞之用并
帶裝飾鋪墊然燈長二十二尺寬十四尺宴客十八人
聽樂三十六人者賃一天三十五先挂布裏裝飾旗幟
之屬加二十先鋪地氈加四十先然燭加二十五先然
油燈加十五先長三十尺寬十六尺宴客二十八跳舞

大

容三十人聽樂五十六人者一日四十先挂裏修飾加
二十七先半鋪地氈加六十先然燭加四十先油燈加
二十先長四十尺寬二十尺宴客六十人跳舞數七十
人聽樂容百二十人者一日六十先挂裏修飾加四十
先鋪地氈加九十七先半然燭加五十先油燈加三十
五先長五十尺寬三十尺宴客百十人跳舞足百二十
五人聽樂各事容二百二十人者一日九十七先半挂
裏修飾加七十先鋪地氈加一百七十先然燭加八十
先油燈加五十先長七十五尺寬三十尺宴客百七十

人跳舞可百八十人聽樂諸事容三百四十人者一日
一百三十先挂裏修飾加九十先鋪地壇加二百二十
先然燭加百二十先油燈加八十先長九十五尺寬三
十尺宴客二百四十人跳舞可二百五十人聽樂各事
可坐四百八十人一日百五十先挂裏修飾加百先鋪
地壇加二百七十五先然燭加一百四十五先長六十
尺寬四十尺宴客二百人跳舞如之聽樂各事可坐四
百人一日一百三十先挂裏修飾加百先鋪地壇加二
百四十先然燭加百十先長八十三尺寬四十尺宴客

九

三百人跳舞如之聽樂各事可坐六百人一日百七十
先挂裏修飾加百十五先鋪地壇加三百四十五先然
燭加百四十五先長百零五尺寬四十尺宴客四百人
跳舞可四百二十人聽樂雜事容八百人一日二百先
挂裏修飾加百四十先鋪地壇加三百九十先然燭加
百九十先此外別有寬由五十至七十五尺長至四百
尺者皆有定價鄉間無別墅之區用之極便

十五日乙未陰霧夏美芝鋪亦賃桌椅長飯桌寬由二
尺六寸至三尺以尺度其長定其直尺三本士椅子每

十二把三先牛百把二十五先粗登尺一本士牛帶禱者尺二本士牛白木長登尺一本士以車載運出城不逾五洋里無車費逾五里則加算

十六日丙申陰昨見倫敦日日郵報一則題云致信胆怯之妻前于初七日晨二時五十二月柏林城有少婦由沙洛屯村述觀之教堂步回家逢次一孩送信一函度必向來逢此聖節小孩玩戲乞錢遂置兜中抵家拆看不意內多輕狂暗昧語乃云豔麗美人之讀此數語寫者深知而讀者必自知既經本夫遺棄可致書知情之

人馬克思云云閱竟或詫异或恐懼或交信於巡捕次早有孩取答覆馬克思之回信胆怯遂寫信交孩孩持信飛到一街犄角處交衣服華麗之美少年巡捕已豫行訪察登時弋獲供名穆理得曾與其友翁格爾同作此類信件一百二十耶穌誕日之晨賄人分遞各婦冀有所得其法乃令小孩執信立于道中伊匿于道旁曲處見少婦丰采可人者作暗號令孩即遞揣其寄信之意以為少婦若心有所恐懼回函必贈錢若干求其守口如瓶也由此以觀則防意如城非所以望於西國之

婦女

十七日丁酉陰霧聞阿克屯街勾爾車行共畜馬五十
八匹每年正月一日亦犒勞一次飼以紅蘿蔔紫白麩
包平果糖塊乾餅各物盡行割碎拌勻計五十八匹中
強壯常用者三十五因羸老不常用者二十二養已三
十八年現僅餵養而不用者一計所費壯馬一年二十
六鎊羸者七鎊零

十八日戊戌陰涼聞耶穌誕辰葦泗克里第地方某學
堂女生寇美葦買一小木桶滿糖果及鳥雀應食之穀

料懸于樹杪少頃百鳥飛集爭食鉤轉格磔其聲震耳
女名其桶曰耶穌誕辰百鳥晚餐桶又曰耶穌誕辰百
鳥樹

十九日己亥陰不甚冷而正月六日也倫敦美爾李吉
夫人訂于今日戊戌刺美爾府中開小狹任意跳舞會洋
名茹位呢番希得蕾斯波即任意之謂各孩裝束可隨
意改扮為今古本國他國官民蠻野男女各童至少者
六歲至長者十四歲上月中旬豫來東請已復以願携
孫女與會復來一柬上印請將姓名年歲及何式裝扮

註明以便登樓見美爾夫人時遞與報名人傳姓名及
裝式戊初余令孫女梳雙髻戴花乘車至見其所有規
模同去年童男女約四百餘有三女著日本服二男著
中國衣頭戴官帽身則著女裙鞋又一男面塗紅塗頭
頂一圍背垂兩縷皆烏翎長八九寸色分五彩著土紅
色綢緊靠假作赤身腰圍花綢一縷仿北美洲西印度
之野人也堂正面奏樂跳舞八場至亥初眾孩兩兩由
美爾夫婦前走過鞠躬為禮畢登樓夜餐酒食豐渥勸
進良殷賓主款洽樓上專列五卓作坎卦形皆貴客也

主

余携孫女與美爾夫婦及他男女十餘坐中長卓其他
男女及小孩在別間食畢余扶美爾夫人下樓仍入大
堂坐觀眾孩跳舞七次乃與握手謝歸時已子正

二十日庚子陰雨倫敦有種養贍堂英名倭爾克高斯
譯為作工房凡男女之貧而無業者投入此房量其所
能作工具有飲食卧房間坐步行看書寫字之處款由
善人施捨通城此堂不知幾許惟聞寄居男女共七萬
三千六百零五前初七日因耶穌誕辰給以美餐一頓
據云通城費共萬鎊就馬力賁街之約爾克養贍堂論

之已二千二百餘人懸國旗于大廳四壁琴臺飾以花卉食則烤牛肉燒番薯李子聖餅啤酒半斤橘子二枚菸葉一兩婦女之不能喫酒者各給茶一盃食畢齊立恭祝天保國王

二十一日辛丑陰霧京中風俗於重九日登高喫烤肉倫敦則夏季約戚友男女郊游于州地午酌昨初七日英蘭東南角臨海之佛克森地方有人別開生面乃侵晨面海早餐男女三十餘人皆本地土著之歷海邊洗浴常晤面者共是早卯初海邊齊集斯時天氣溫和

平如鏡各人下水浴畢共在岸邊照象一張以紀其盛遂環坐早餐所備惟冷葷熱加非麩包糕點而已食畢各人菸捲一枚中有名法格者因周年海邊浴期每期必與眾人公贈一銀寶星用獎其勤末乃同唱野曲一陣而散

二十二日壬寅陰雨陣陣昨晚脚吐倫敦臺設孩童茶會臺上之老侍衛及守臺各兵之子女成丁者九十未及歲者百二十食則加非糕點眾孩先作傀儡小戲既于樓上設耶穌誕節小松樹懸以各種玩物俵散

各孩亦止畢。按臺上老侍衛英名逼美伊特爾譯為肥壯漢實則喫牛肉人也。

二十三日癸卯陰雨如昨。英俗新婚日屋四壁樓梯闌干地板飾以五彩花卉。取其鮮明出門則紅白玫瑰鋪地。時天寒花貴乃創一省費之法屋中飾以綠白兩色。闌干之宜鮮花五彩。改懸綠葉綴以白花。出門時廳簷倒懸三四銅鐘。復取綠葉白花寶之鐘紐繫白絛三四幼女門內牽之。新夫婦過時幼女力曳白絛則鐘即下垂花葉紛紛滿墜。新夫婦頭上身上而鐘又齊鳴。丁東

三

震耳。

二十四日甲辰陰雨。英都歷來所食之甲魚皆來自北美洲南界之尼夏拉瓜國。向來稅款頗重。今春尼國因國帑不足擬將每頭加收正稅八先零稅二先。英人不服。英屬地扎美略島人向其西北近古巴之開曼島人互高自網一季得八百餘頭。尼夏拉瓜因之不言加稅云。

二十五日乙巳陰鯨魚骨西國用處頗多。昔每噸直僅二十五鎊。據云近年捉獲無多。現在天下僅有四噸多。

經英美兩國販賣昨在蘇格蘭東界臨海登第城售去
二噸半每噸三千鎊

二十六日丙午陰雨淋漓聞英蘭東南臨海色賽府之
十萊敦地方有葛林者生于西千七百九十四年八月

二十二日乾隆五十九年寄居其婿魏斯庇家昨于西止月初

五日病故年百一十子女十人孫子女二十二人曾孫

元孫不詳其數可謂福壽兩全矣人言其致壽之由伊

本一鄉農每禮拜僅獲十先日所食惟瑞典蘿蔔鹹猪

肉白菜番薯不知牛羊肉為何物至九十二歲尚事耕

五

種半年前已聾瞶猶能自行脫衣著履當其幼時星士
相之謂當作一百歲老翁云

二十七日丁未晴入夜風西國工等中等之男孩女孩

或入學或與會罕有爭鬧喧譁哭泣淘氣者昨于耶穌

誕辰創一小孩分獲玩物法名曰蜘蛛網乃玩物百種

收存一屋每物繫一極長絲繩繩分五彩由此間穿入

別間中編成網繩之頭皆在別間屆時各孩于別間任

意執一繩頭步步順網解繩解至玩物屋此繩所繫之

物即贈此孩玩物不一律各孩所獲好醜憑其際過明

主人之無偏待也。又一種玩法。一白色圓木靶。中一紅心。四圍環丁小針。若許懸之。簾幔或芭蕉樹。挺倫敦富綠木桶植芭蕉于屋角。或立一布馬背上。次以五彩翎毛小箭。長約二寸餘。黃蠟團球作頭。男女各孩。每名三支。一一立數武。外向靶擲之。有能擲插針上。且連在紅鵠者。得上賞。他則但能拋插針上。亦各有賞。惟所得者不同耳。二十八日戊申陰。聞小孩齊會嬉戲。得物者。又有三四種。一以花草飾一長木匣。作船形。上立勺勺。臘小人。幾許。船內藏以糖果。并錢五先。令各孩猜指錢所在。猜得

即取錢與之。旌其能。誤指者。亦各給以糖果。或勺勺。臘少許。無一向隅也。二用百數十朵紅白紙菊。飾一金罐。作車形。車頂置一糖鴿。口銜花挺。數十小瓷人。腹盛糖果。今五花中各給一名。如馬麗阿尼等。屆時付各孩一人名單。令猜何瓷人何名。其猜得數多者。即得首贈。如糖鴿。瓷人等。未猜得者。亦給以瓷人一個。或糖果一小匣。三用白菊飾一長匣。作火車形。內坐男女小糖人。若干許。到晚。令各孩約計。作此車。共用菊花若干朵。得確數者。得上賞。數與確數近者。亦有賞。四以帛畫帽架。懸諸

壁上別將一紙帽交以帕蒙面小孩屬其執去以針插於所畫紙帽架上懸挂得當者賞

二十九日己酉陰霧入夜風昔時本街路燈左右兩行共然煤氣燈六十一盞共有一萬一千燭燭之力兩年
前改在中央點齊森行之油燈十二盞燈高光亮足有一萬二千燭燭之力價與六十一盞煤氣燈同入冬以來行中致書城邑局欲稍增其直局中未允遂于今日盡行掘去將道墊平大鑊筒以敞車載走又數日前彼行曾登新報向往本街各家訴明其情夫外國街道之

去

平坦淨潔路燈達旦便人夜行所費官錢皆左右住家之租稅也我國人之居洋租界內者知之否

十二月

初一日庚戌早天晴午後陰入夜雨倫敦自冬徂春向不甚冷冰結僅二三分而已江河小湖依然水流盪漾西一千八百九十五年光緒二十一年冬始冰結二寸今年東風凜冽寒氣龜膚小湖池沼冰厚由寸半至二寸餘自上月中旬迄今則以二寸為無險各處男女朝暮為走冰之戲往來如織中國則東風解凍東海溫流至而成

風也英國則東風結凍波羅的海一帶多寒流俄國之風也

初二日辛亥陰雨近在英蘭中界北司丹佛之鐵道一帶婦女頻被搶劫昨見新報內有婦女遇劫治敵之法有四雖云婦人孱弱然有四法在心或可得免于萬一也第一如對面以右手擊來女可以左腕格之隨以右手觸其口或批其左頰第二若其右手入懷即挾以右臂而以左手纏其指或腕第三如自後偏身一手撲來可一手攔其上身而後推下可一腿伸其腿後而前撞

天

其人自倒第四若自背後雙手由肩上伸來可擒其兩手盡力掣之或曲身背起而擲之于地

初三日壬子陰雨冷英俗男女出門多不携子女盡留屋內扃門而去天寒鑪火未熄嬰孩每多爬入殞命現鋪中出售一種木籠式長方高逾三尺寬可三尺至五尺容二小孩在內嬉戲納孩其中鎖籠門而去自無他虞

初四日癸丑陰霧泰西英法德俄四大國雖富強而尚多貧民冰雪嚴寒之季貧人投宿避冷惟英有小店四

種詳見六法京男女貧民之無處棲宿則夜投巡捕堆

撥借住次早即出謀食德京官設藏身所六七處洋名

五第尤之牀榻卓椅畢備入者給以熱湯麪包若其人

誠可憫聞有給暖衣而養於所必待覓得掃街掃雪各

等工作始放出俄都一年幾至三季寒冷雖不設貧民

暫宿所而各街市入夜設大銅火桶高約三尺周七八

尺四面攢孔內燒紅煤便貧民寒夜暖身

初五日甲寅陰雨倫敦之大照象館遇有名人之品高

位尊者屢具柬以攝影請勿輕諾也恐被照時或不索

元

錢印時則索錢向例出資人使印則玻璃板歸出資者

鋪中不得再印出售祇准鋪中印一張置玻璃窗內俾

人觀瞻丰度品評光學若不出資使印則原片存本鋪

無權止其不印售也報館入新報書行編書以及考訂

家欲得名人之小影購之鋪中鋪中獲利甚多且照畢

而印索價極昂如前日倫敦美爾請小孩跳舞會有三

處來函請携孫女往照照後印之竟索八先一百九十

六先十二頁按銀價幾至四十兩

初六日乙卯陰涼入夜大霧由櫺隙吹入滿屋迷漫北

英蘭約爾克府之巴特雷城有製造黏土局名卻樂爾
男女老幼工人六百六十名自上年局主向眾約定一
年不吸烟屆時有犒賞昨日及期因眾人如約犒賞人
各一鎊聞其中男子老幼一百四十一婦女五百一十
九更有男工四十名誓終身戒菸者查局主本意必為
防火如此犒勞人必悅服如此立約有益人身一年所
費無幾自與失火所失天淵之隔矣

初七日丙辰鎮日陰霧白晝然燈西俗君與后以次皆
可晨夕微服街游英皇偕后太子暨妃與公主輩現往

三

文恣宮昨英皇率太子自午初至申獵于文恣園雖淫
雨不止也皇后率太子妃及諸郡主縣君常服游街在
照象館購小照多頁又入骨董鋪買大小物件甚夥鉅
者送入宮中小者皆盛入衣兜買物時鋪夥不知為后
也太子妃也及付錢寫住址已知之并無加禮款待無
異他客惟稱謂不同耳

初八日丁巳陰雨陣陣入夜大風連日陰雨街市行人
皆張繖由是後行者不辨前行者為何人同行者隨從
者或因人眾或以他故相失覓之不易因此新創一種

透光而緻能使後行者見前行者之頭質似玻璃而非色如象牙不知何物所成其直未聞

初九日戊午陰雨入夜風雨交加冷倫敦烤麩包爐向在地下其中極熱工人皆赤上身每日在內十點或十二點皮膚生瘡胃亦染病業此罕有年逾五旬者爐中熱氣由地上蒸既與地上住戶不宜亦與往來行人無益于是官定新章自今後須設法改良不使工人赤其上躰並保護人身不使染病熱氣上升不使有礙於人凡屬新爐皆令安於地上舊者仍之馬力賁街一帶舊

三

烤麩包處八十三七十七處已領官憑改辦他六處意將關閉俟再開時改送地上云

十一日庚申鎮日風雨交加頗冷西國婦女有種白紗織花手帕工細價昂婦女購之僅為壯觀誇富之用納于喇叭袖口或手內執之皆不十分露出自新製雙環約指盛行上嵌珠玉下垂細金練練下有鈎以繫手帕每一舉手而珍貴之手帕見矣

十二日辛酉陰雨陣陣英蘭東界堪卜立比城賴斯學堂前善士賴斯所立經理一切費用為色爾車樸因一

年辦事精審學中人公遺一銀壺又德卜林城教務學
堂名特立呢的因總教師巴柏爾其人于十年前曾在湖北傳教一年
有功公贈閱青紙袖紅毡氅一件二人同定于今晚成
刻在瓦喀的里街之丹青館受贈並邀戚友助賀與地
學館之茶會同車樸與余相識前數日前來東請屆時
余率榮驥乘車往入登樓見車樸夫婦與其二女繼見
巴君夫婦大廳軒敞男女客二百餘四壁懸五彩水畫
千幅山水人物工極精細正面臺上樂工一班陣陣鼓
吹亥初樂止臺邊置一長方卓陳銀壺及紅氅臺前對

面列椅多行第一行僅五椅為余率榮驥及車巴二夫
人坐坐定車巴二君登臺以次各立演說一段既巴教
師披氅下臺各人鼓掌稱賀樂復作而歌導者引余與
榮驥至別間各飲加非一盃辭歸車巴二君送至廳門
子正回使館

十三日壬戌微晴聞德軍將于下禮拜起隊赴印度東
北界歐得省之都會勒克努城其地東界那百里北連
西藏德皇賜眾武官精巧馬鞭各一以作紀念以勵戎
行

十四日癸未陰雨西國販賣人口之禁例雖嚴而執法者多聞昨在法國渭洒地方規三僑居之英人周十安某日向一收生婆云妻生一孩產下即斃因其待孩心重未經告知願來由他處抱一新生孩來充之以安其心收生婆應允蓋因昨早某家收生第五孩因無力哺養願他人抱去也孩至周十安喜收償孩家索直若干并酬收生婆若干不意事洩巡捕捉去裁判兩造各定何罪未聞

十五日甲子白晝陰雨入夜晴各類禽獸皆有來成之

本形非可由人矯揉造作乃倫敦現有狗醫不知其名自言善變狗貌各有定價如狗嘴短變長長變短三十
二先猛犬面生縐紋六十四先此狗鮮名狗尾直毛變捲毛十六先狗尾細小變粗大十六先梳洗剪割餘毛
每一點鐘四先改變顏色二十四先垂耳變五耳或五耳變垂耳皆十六先使猛犬之前腿彎曲或內收或外撐皆八十先據其所言是狗嘴亦可生象牙矣諺不云乎狗嘴焉能出象牙

十六日乙丑微晴英外部大臣藍侯夫人請奕正二刺

茶會屆時余偕內人率榮驥乘車往樓前客車行行羅列燈光燦爛如火龍門內眾客擁擠以次各國公使至惟日本文武參隨至六七人朝鮮僅一人慘澹孤寂未免向隅俄雖十人而器宇軒昂以中少立即去

十七日丙寅陰雨陣陣乃西曆二月二日未正英君開議院未初余偕內人乘車往一切如前惟英君宣詞云英君諭上下兩院爵紳曰我國外交現仍友好如常我政府已與法政府訂立公斷條約將來公斷之風或可因此而盛行也前年朕遊法都法總統亦遊倫敦嗣後

兩國官商又相過問是皆兩國人民友好所致今之公斷專約即其明徵約中之利益且勿論也又我政府現正與義大里政府及和蘭政府商訂公斷條約又我之斐洲屬地與葡萄牙之斐洲屬地界線宜劃清我政府已與葡國政府商立約款訂歸公斷已請義國君主為此案公正人矣上年三月初三日我政府與美國政府訂立專約將亞拉斯喀爭地之案請公正人判斷各員在英集議後兩造爭辯各節有判歸我國者亦有判歸美國者興雖言至此不無怏怏然數十年積案今能一

旦了結免致將來爭執亦可喜也。立界務約每因不明地勢彼此齟齬常事也。征蘇麻里蘭大軍現隨時隨事酌量情形力圖前進提督艾爾敦所統之兵日前大獲勝仗穆拉之威權從此可望挫滅而地方可期安謐矣。義大里政府及阿比希尼亞王皆竭力襄助阿王現已創立一軍飭由西邊進取此實有益于我之軍務也。日俄現為中韓利益起見互商辦法其商辦情形予時留心不能為之釋懷東方和局如果不保關係必大我政府苟能力為調停固所願也。上年二月間俄奧兩國所

擬整頓馬賽兜呢亞之政策。凡與商柏林條約之各國皆允准可行。此項政策近又經修飾之增益之申明各國皆以為可行。土皇始則推諉耽延時日旋亦允准。俄奧所議整頓地方政策實為當務之急。現交冬令談處亂事已息予深願得于此時急施行也。其所議政策之中以整頓馬賽兜呢亞巡兵為最要。此事已由土皇簡派義國武員為督辦。予聞之甚為欣慰。其幫辦各員由各國委派。予已簡派一員該員亦有別官數員襄助。一切一千九百二年各屬會相臣在英議時議准自後

英屬各處防務各屬當格外竭力分籌今聞澳屬及新錫蘭各處皆已頒行條例俾得所議得行予心甚為欣慰新錫蘭頒行之例并准英國運往之貨較他國運往之貨可以納稅較輕以示優異我國布業恃外來之棉花為變通今聞外來之棉花不敷成布既少則市布購花之錢亦少不覺憂之深望英屬各處試辦種棉之法冀覩其成效也我國之派員赴藏也蓋欲藏人之奉行千八百九十年所訂之約耳此舉曾與中國政府商明北京業已簡員赴藏會商一切予望我國所派之員得

與中藏各員商定辦法俾我印屬北地水無時啓鄰釁之故此案宗卷不久即將送交汝等閱看王諭下議院諸紳曰今年所籌度支冊不久將交汝等核閱所籌各款業已力從撙節惟水陸武備亦不能不為講究所費自亦不貲可否節減之處俟將來籌議整頓陸軍及整頓兵部事宜時再行商酌既又諭上下兩院爵紳曰禁止外洋窮民來英條例酌改在英買賣燒酒條例酌改估價師條例酌改蘇格蘭學例酌改整頓工人住居條例皆不久送交汝等核辦其賠償受傷工人條例整頓

衛生事宜條例限制鋪戶作工時刻條例皆議商改戰
時兵船追捕敵船各條例擬纂成本下議院院紳

簡授官職例告退以待原舉之人再行公舉現擬另頒
條例不必照原議辦理蘇格蘭人烟稠密各處之學務
處其事權擬頒例加增捕取海味條例擬亦酌改予惟
祝彼蒼庇佑爾等示我程途宣畢還宮中止回使館

十八日丁卯陰雨夾正色莫賽公夫人請茶會聽樂屆
時余偕內人乘車西南行六七里至格婁伍諾坊第三
十五號下車登樓見色公夫婦樓房不大而華美淨潔

三五

廳房左角設一大琴後立男女六七鼓琴歌曲甚好少
立下樓登車子正回廊色公年約四旬其爵于通國為
第二其夫人則列第一因位列第一之公爵尚未娶也
入夜微風晴

十九日戊辰天微晴日內頻雨倫敦飯店多由德法義
三國人開設有廉價可供貧人者每餐八色猪牛鵝魚
之品咸備僅數本土不知何由賺錢細為調察一堂皆
皆他國之閑散幼童厨竈屋地腌髒二食物皆非清晨
薹菜新鮮潔淨者如魚每日待市門將閉買其所餘價

只一本士一斤大店所用牛羊肉零星斜出不能入盤者皆分賣小鋪斤二本士各物購來洗以醋使無異味每禮拜訂買丹國之醃豬頭初到二三日內冒充小牛頭及皮剝盡乃割之作鹹肉鴿性甚馴外國幼童一執布袋一執包穀各食清晨擇少人處招鴿隨飼隨捕街市捕鴿有禁遂竊賣于小飯店直極廉每晨雞蛋到市木箱筐籠數及千百就中有損壞磕裂者飯店以一先一百枚取之用作冰乳蛋羹湯之有清濁兩色實皆一種乃買大店雞骨雜以豬油大鍋熬之日加骨與脂油

三

不改湯清湯起即此鍋中濁湯則攪以白麩少許冒名番薯湯

二十日己巳晴聞上月某日蘇格蘭正南拉那阿府中莫色衛城之火車棧二轍之間突陷一孔周丈餘自上下視黑暗無底繫燈窺之為往年挖盡之煤礦雖未傷人而車軌在此類路綫上究屬險地英之煤礦鐵礦極多錶軌之在地面地下屋上者往來盤旋如蛛網不知將來何所底止

二十一日庚午陰雨中國有菜果名多段借即如木犀

肉乃猪肉與雞蛋也。此不過呼雞子為黃菜，段色于桂
花耳，猶可意會也。碎肝和粉漿灌于腸而煎之為燒鹿
尾，洋桃之皮光潤如豆角形，味皆不似桃。海外亦有之。
印度孟買產一種細魚，長約半尺，周身無刺，極肥，晾乾
油炸食之，名曰孟買鴨子。倫敦一種乳油澆麪包，名曰
衛拉斯兔。又在西印度英屬地扎美喀島，地在古巴產
一種鮮果，大如甜瓜，形同木灰，外皮鱗甲層層，形如松
子之房。北京呼為松塔色如朽木，嫩者微綠而黃，囊裏白色肥嫩
充滿。粵人譯曰番荔枝名曰柯斯地爾達，普拉譯為雞蛋羹，平

果

二十二日辛未白晝微晴，入夜風雨大作，涼。昨閱新報
一則，英蘭南界司達佛府之庇多福城有挖煤夥計二
人，一李賽，一查斯倭，李已娶而查尚鰥也。李嗜酒長醉，
查私其妻。一日李囊空無酒錢，以十五先賣其妻子，查
妻得信即時料理改嫁。遂居次日李酒醒悔價太廉，與
查爭執口角，事聞巡捕，男女三人被逮，不知如何了結。
誠奇聞也。

二十三日壬申白晝陰風怒號，入夜大雨，倫敦大路中

凸左右凹微作橢圓凹處接兩旁行人窄道較高三四寸窄道下大路凹處隔如千步鐵製溝眼兩兩排比下連暗筒上分下合作V形合處入地溝兩後窄道大路之水匯流而下達于江河以入海英人韋安新得一法將大路改成中凹循其凹計步鑿溝眼接以直筒入地溝僉云每一洋里可省由五百至八百鎊

二十四日癸酉陰雨聞倫敦符來車新立一會曰大啖會洋名門池英帕爾悌乃使人細嚼緩咽食物消化速而人無疾大要謂納物于口必嚼三十二次而後下咽

四十

若生葱之類尤必嚼七百七十二次待其滋潤而後下咽口中自無遺味總之食物必待咽之潤喉而後已食物宜慢入口既入口子細舂其味隨嚼而津液合遂滑澤由喉入腹夫與人以牙齒牙齒之用將使物爛而下咽牙醫之補牙甚有益於人

二十五日甲戌早陰申止雨聞上月間司達佛府漢五城之畢克里家一夜被穿窬盜失去珠寶直五千餘鎊箱麓玻璃罩上遺有指印遂取影送官三日後巡捕由指印訪捉一名戴威斯乃彼地挖煤工人也其人招云

所竊之物包以手帕擲諸巴斯街之水池西國緝捕能
由指印于三日間捉賊亦可謂精速矣

二十六日乙亥陰微風英蘭西北界格婁賽斯得爾府
柴勒塘城參將邵樂爾習巫術多年深信鬼神因與一
女鬼相善彼此恩愛惜未聞其名上月某日在屋設壇
招鬼其所善之女鬼從簾隙中露面年十七八丰采韶
秀飄然曰我父曾在中國充副領事我隨我母住姨母
馬里亞家我塾中女教習為傅萊哲小姐我名伊薩貝
故已七年今得與汝相好喜汝情深為願已足云云言

畢

訖不見此事尚非光電之緒餘則其明確顯然誠為奇
特

二十七日丙子陰雨陣陣英內都大臣倫敦代立侯夫
人請遊亥正二刻之茶會屆時余偕內人乘車往行約
十里至海岱園東之帕爾克巷入倫敦代立府登樓見
其夫婦後轉入大廳男女擁擠如蟻遇藍侯及他相識
者多人少立隨眾環繞他問逐問陳設華麗鮮花百種
富俾王室下樓入飯廳飲加非一杯食糕點少許登車
回使館

二十八日戊寅早晴酉初驟雨一陣雨後復晴聞上禮拜某日蘇格蘭東北界克拉喜村貧民屠里夫婦生三子皆幼相與出外傭工鎖門而三子於內歸來啟門三子皆燒斃于爐前英君聞之乃傳諭屠里夫婦謂因三子所失之財產國君施恩概行償給云云屠里夫婦感激無既英君之行小惠結民心者如此

二十九日己卯陰雨外國碎貨鋪貨皆列於窗前櫃邊購者隨意挑選婦女遂以靚妝華服謀為竊取其法第一由特派女衣袖作喇叭形中藏古米絛鋪影向內覓

四三

取他物時將所擇定物之直錢無多者如手帕絛帶之屬以古米繫入袖中第二法則携小孩手提敞口皮兜作盛食物之具得間則暗令小孩竊取急納于兜第三法少婦抱一嬰手携一大者入門坐櫃前椅上加小者于膝上選物多件故為挑剔鋪影將轉身即撻一二件放于小孩臀下少刺大孩復由小孩臀下抽出速入皮兜如此伎倆人多不覺以小鋪皆一二人看守耳目難周之故

三十日丁丑微晴英國城鎮有等酒鋪洋名巴爾每在

前旁兩巷相交之三角處地基頗隘樓雖三四層僅佔地面一層式作摺扇形正面立酒格格前橫酒櫃一圈形橢圓酒櫃上品櫃內藏啤酒滿壘前有龍嘴上立開閉龍嘴之銅柄高盈尺如棒槌按杯售之僅一文錢耳櫃前以短木層層作格中僅容立二三人蓋入此酒鋪者皆中下二項人恐人雜語多致有醉漢口角滋事堂信為婦女飲客則男子邇來法京立新章婦女亦許入飲自定新章後雖上流社會婦女亦多前往云又倫敦各鋪店之工作皆于禮拜六日午後寬工半日此類人

四三

每于是日得工直即入肆求醉不旋家顧妻子昨極樂堂有阿得曼柯斯拜謂工匠放工半日原為憐恤以時事論之竟非斯人之福計今後莫若仍使之作工停此半日之歇息有益于人多矣

光緒三十年歲次甲辰正月

初一日庚辰大晴暖辰正率眾參隨著蟒袍補鞋向北
恭拜

聖牌行三跪九叩禮畢互相團拜倫敦新報約有千種各報館訪事人不惟于本國本城朝夕探詢并招人專在各

國都會偵其國事不特此也館中又有專論一國事務之人更有不專屬一館而零碎報事之人即如倫敦之泰晤士報館總辦一人年薪四千鎊每日成刻磨集譬如如是日由俄都探事使來電字少而事繁總辦即喚本館專論俄事者至示以來電是人持去盡力為長篇寫成遞總辦讀過或添減或塗乙或易數字或易數句或一字不易是人持去湊印成稿稿成閱竟無差則付大板刷印時及丑正是人方去若專論某國事務之人于會集時不見某國來電即散此輩每日工費每晚能以

四四

短電申作萬言而成兩大行者泰晤士報字大如蠅頭每行長逾二尺寬約二寸四酬四鎊其分住各國每人工費計國之大小每年二三千鎊不等至于零碎報事者工錢由館中將其所報者逐段採積每足一行付二鎊或三鎊亦一種生涯也聞此報館之總辦名博克勒年逾五旬教斯佛大學堂得有三次考憑之超等學生精通幹練強記博聞無心仕官而以學問致財一年所獲比諸西國大員俸祿殆將過之

初二日辛巳早雨午初雪雪後復雨雨後微晴既而仍

陰日俄搆兵起釁始自上月二十三日初二日明屆今僅
八九日無非在海口水面施用水雷火銃暗行轟擊尚
未見有明仗乃前于二十九日即經駐英日本公使夫
人率在倫敦日本各婦仿西規出帖登報募化以便賑
濟陣亡水陸各兵之寡妻孤子等按其帖云敬啟者凡
吾人之在此地者當思本國國家時事之際必至念及
本國水陸兵卒執槍佩刀為君為國之辛苦艱難因而
惻隱憐恤之心生夫人奮勇為國捐軀忠心陣亡其妻
因而致寡其家由是而貧故本夫人等因思公請我國

四十五

之人同心努力各施善舉以撫恤之是不專為樂善好
施亦誠為吾人之所當為者因公募一款題曰募化賑
濟日本水陸兵卒寡妻孤子之善款願吾人各發善心
隨便施助然不敢特請本國之男婦雖他國與日本友
厚之善男信女願有所施則本夫人自當代為感激無
既也如有信件祈寄比翔談街第八十四號文日本總
領事收啟如有善款望即匯送比翔談街第百二十號
文日本長崎銀行為感云云

初三日壬午鎮日陰晴不定涼今日復見新報一則題

日英之聯盟據云昨經林董夫人倡首率眾往英日本
婦女設會募化用以賑濟其為國盡忠各人之家眷以
及受傷各人夫英與日本之會盟同心可即于此善會
徵之蓋日本窘迫其民自不能資養其勇兵于醫院使
之一切安居自如亦不能使其不顧身命奮拒強敵各
人之妻子少受無人養育之苦也

初四日癸未白晝晴入夜雨英國大小學堂幼童幼女
教法由三歲至八歲每日教二十六字母及以字拼話
讀小書并隨時講解事蹟小說令誦習之聞前某禮拜

甲六

日有阿赤巴勸眾男女教習云教男孩女孩均以簡明
古蹟小說良法也而教習或由書中選錄或自行編出
雖少虛誕之言亦有未盡安者蓋此等教科書紀事不
妨假託而其理要必關乎人一生循守以盡其所當為
之事實也先入之言乃發蒙之本栽培其心地俾無偏
見無幻想無妄為不更進而益上歟

初五日甲申陰西國療病不僅藥水丸散諸品更有電
療光療及駱岑之照透皮骨光詳見六等倫敦醫院現
多有脩齊者然費款頗鉅故惟至富者用之而至貧亦

用之者因其無力償費施捨之所以邀譽也至于中戶
醫生不敢背院章耗院費出此珍品療疾且其人亦不
願傾囊償給故有善法亦不能一視同仁也以此電學
會及紅十字光治會曾于西二月一日上午十時公立
一電光醫館在埃得衛路第三十五號各醫院之中戶
病人有須用電光諸法調治則送入此館據云所費較
醫院半之光潔是為晒日法小木房一或玻璃室上下
四旁不使透風病者赤身在內置映日光晒之去肌膚
以內之疾西法謂日光能殺人身之微生蟲云

四十七

初六日乙酉陰風冷入夜尤烈西人謂一人寢室必得
一千平方尺空隙之空氣供其呼吸始無病故凡貧戶
矮屋每間居人何數寢室睡人何數官不時派人詳察
英例國之風蓬輪船將啟旋均報商部派人察驗專載
貨者不得載人船之新舊大小貨之分量重輕于載運
招工察驗尤審既勘船身復稽其所載人數臥立空隙
是否足供呼吸廚竈是否可造若干人之飯食食物是
否新鮮淨水箱中水是否足供一路卧榻是否敷用通
船上下是否潔淨一或不當令其變更如例毋或不從

船將開復驗一次。再有違例，拘留不准行，皆所以衛民生也。

初七日丙戌微晴。英之規則，凡禽獸供人日用者，或種類新異，或畜之得當，適人之口腹，長人之精血，如牛馬猪羊雞鴨鵝鶉雞肉嫩而白骨細，而糞小鴨兩月即肥大，如飼半年者，皆有人購而孳息之，官更有賞焉。去倫敦西北百里埃斯百里地方，一種肥鴨，極輕嫩，昨于稼穡會中，一隻雄鴨得第一賞，人以七鎊十五先買去。又雌鴨一隻亦得賞，市五鎊。又雌雄十五隻共賣三十

四

一鎊。英之國家買送新錫蘭，前見作為佳種，期其蕃衍。

初八日丁亥陰冷而微霧，入夜風晴。英醫醫病，又有氣燥洋名埃爾巴斯式同光澡一箱，如木籠，病者赤身坐其中，頭外露，箱下有管通以熱氣，熱氣上蒸，病者汗心燥，則食鮮果，或飲涼水，飲愈多，汗愈出，周身如洗，內外諸病自消。據云此法專治疲倦及心力交瘁，腦弱無神。聞之英蘭中界稍南柏克晒府之牛百里城人，現合資一千五百鎊，公立氣澡館，以便鄉民。

